

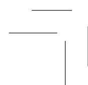


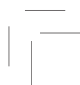

IAN 63698

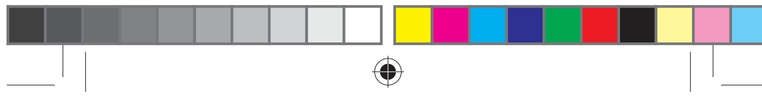
Milomex Ltd.
c/o Milomex Services
Hilltop Cottage
Barton Road
Pulloxhill
Bedfordshire
MK45 5HP
UK

Version des informations
Stand van de informatie · Stand der
Informationen: 07 / 2011 · Ident.-No.:
Z30951A/B / C072011-2

2







FR BE

RADIO RÉVEIL À PROJECTION

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

RADIOGRAFISCHE PROJECTIEWEKKER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

PROJEKTIONS-FUNKWECKER

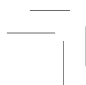
Bedienungs- und Sicherheitshinweise



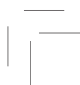


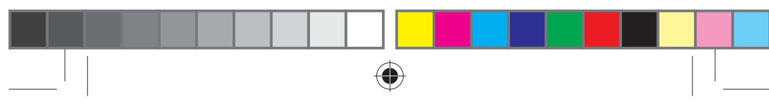
Z30951A
Z30951B
Z30951C

2



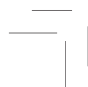




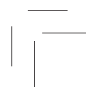


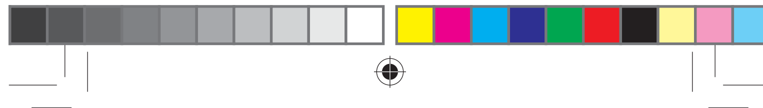






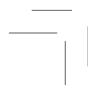




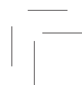




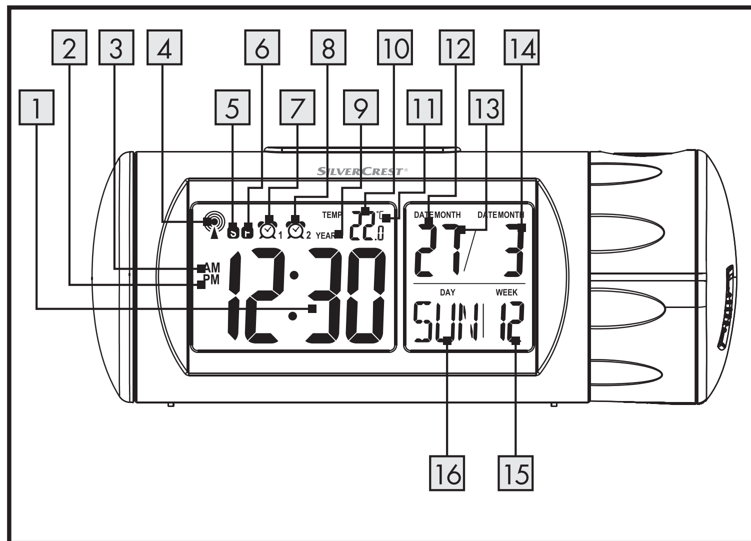




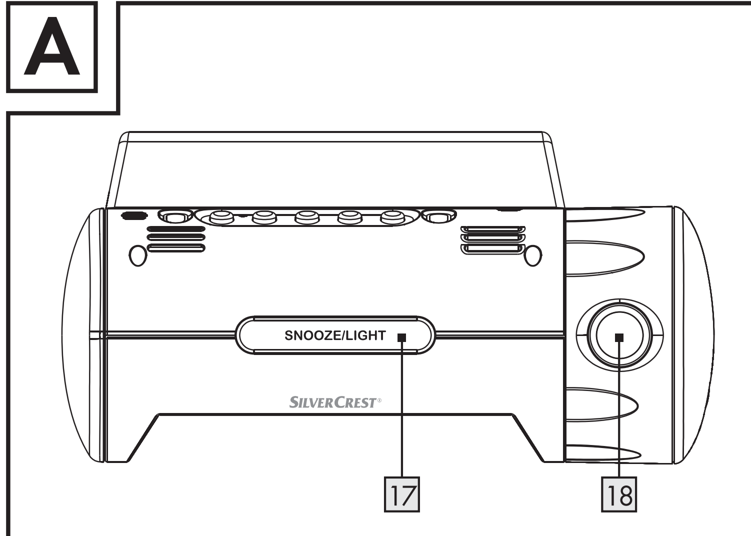




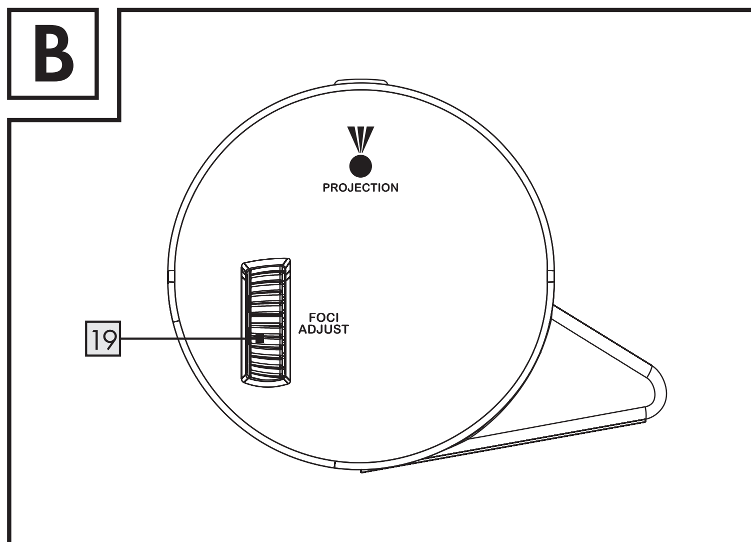




1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
SILVERCREST
TEMP
YEAR
AM
PM
12:30
DATE MONTH
DATE MONTH
DAY
WEEK
SUN 12



A
SNOOZE/LIGHT
SILVERCREST
17
18

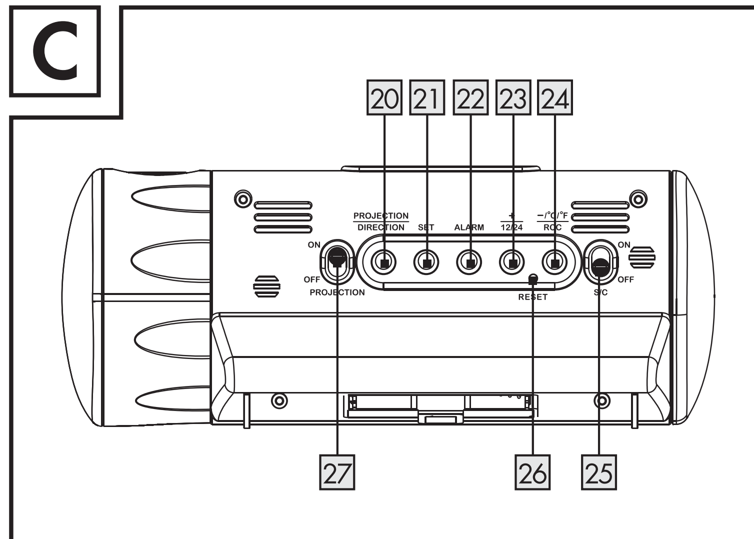


B
PROJECTION
FOCI
ADJUST
19

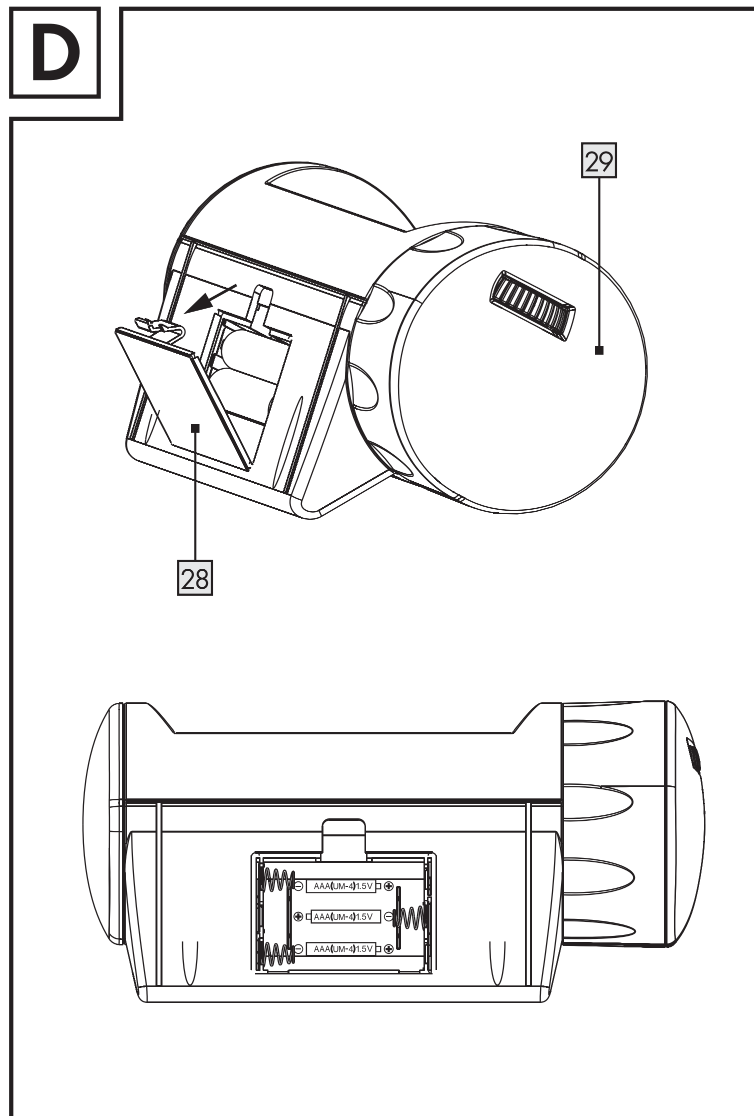








C
20
21
22
23
24
PROJECTION
DIRECTION
SET
ALARM
+
12/24
–/°C/°F
RCC
ON
OFF
PROJECTION
RESET
S/C
27
26
25



D
29
28
AAA(UM-4)1.5V
AAA(UM-4)1.5V
AAA(UM-4)1.5V





E





Introduction

Sécurité

Avant la mise en service

Utilisation

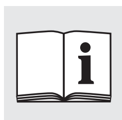
Informations






Radio réveil à projection

Introduction



Soigneusement conserver ces instructions. Remettez tous les documents aux utilisateurs lorsque vous prêtez l'appareil.

Utilisation conforme

Le réveil radio projecteur n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Le réveil radio projecteur est exclusivement conçu pour un usage intérieur.

Description des pièces




1 Affichage de l'heure
2 Symbole PM (après-midi)
3 Symbole AM (matin)
4 Symbole radio
5 Symbole heure d'été
6 Symbole fuseau horaire
7 Symbole alarme 1
8 Symbole alarme 2
9 Symbole année
10 Thermomètre
11 Symbole d'unité de température (°C / °F)
12 – 14 Affichage de la date
15 Affichage de la semaine
16 Affichage du jour de la semaine
17 Touche SNOOZE/LIGHT (fonction sonnerie / lumière)
18 Objectif projecteur






19 Molette de réglage de netteté
20 Touche d'orientation de projection
21 Touche SET
22 Touche ALARM
23 Touche + / 12 / 24
24 Touche - / C / F / RCC
25 Bouton S / C (capteur acoustique / tactile, MARCHE / ARRÊT)
26 Touche Reset
27 Interrupteur du projecteur (projection MARCHE / ARRÊT)
28 Couvercle du boîtier à piles
29 Molette de réglage

Données techniques




Plage de température mesurable :	0–50 °C (32–122 °F)
Type de pile :	1,5 V ⎓ / AAA
Dimensions :	env. 16,8 x 9,1 x 7,1 cm (l x h x p)
Couleur :	Z30951A : bleu, Z30951B : gris, Z30951C : rose

Fourniture

1 Réveil radio projecteur
3 Piles AAA (1,5 V ⎓)
1 Mode d'emploi









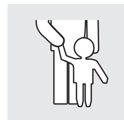
Sécurité

 **AVERTISSEMENT !** Lisez l'ensemble des instructions de sécurité et des instructions. Les omissions, dans le cadre du respect des instructions de sécurité et des instructions, peuvent être la cause d'une électrocution, d'un incendie et / ou de blessures graves.

CONSERVEZ POUR L'AVENIR L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS DE SECURITE ET INSTRUCTIONS !



Instructions générales de sécurité

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sousestiment souvent les dangers. Toujours tenir les enfants à l'écart du produit. Ce produit n'est pas un jouet.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux facultés physiques, sensorielles et mentales limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins d'être surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu de cette personne des instructions indiquant comment utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.





⚠ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !** Les piles peuvent être avalées, ce qui peut être mortel. En cas d'ingurgitation d'une pile, il faut immédiatement consulter un médecin.

- Ne mettez pas l'appareil en service s'il est endommagé. Des appareils endommagés impliquent un danger de mort par électrocution !

⚠ **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas l'appareil dans des hôpitaux ni des institutions médicales. Ceci pourrait y entraîner un dysfonctionnement des systèmes d'assistance à la vie.

- Evitez un fort frottement de l'appareil contre des textiles. Il peut en résulter des charges électrostatiques influençant le résultat des mesures.
- N'oubliez pas que sont exclus de la garantie les endommagements résultant d'une manipulation incorrecte, du non respect du mode d'emploi ou de l'intervention sur l'appareil de personnes non autorisées.
- Ne démontez en aucun cas l'appareil. Des réparations incorrectes peuvent être la source de dangers importants pour l'utilisateur. Ne faites effectuer toutes réparations que par des spécialistes.






Consignes de sécurité relatives aux piles

- Les piles longtemps inutilisées doivent être enlevées de l'appareil.
-   **PRUDENCE ! RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais tenter de recharger les piles !



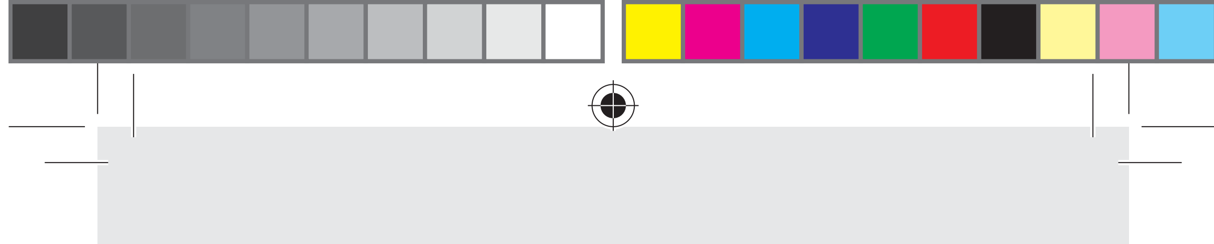




-  **PRUDENCE ! RISQUE D'EXPLOSION !** Toujours insérer des piles du type spécifié. Autrement, il existe un risque d'explosion.
- Veiller à insérer la pile en respectant la polarité correcte ! Celle-ci est indiquée dans le boîtier à piles.
- Au besoin, nettoyer les contacts des piles et de l'appareil avant l'insertion.
- Retirez sans délai la pile de l'appareil si elle est usée. Risque d'écoulement de la pile !
- En cas de non respect de ces instructions, il se peut que la pile se décharge au-delà sa tension finale. Il y a alors risque d'écoulement de la pile. Si la pile s'est écoulée dans l'appareil, retirez-la immédiatement afin d'éviter que l'appareil ne soit endommagé !
- Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères !
- Chaque consommateur est tenu par la loi à mettre les piles au rebut de manière adéquate !
- Tenir les piles à l'écart des enfants, ne pas les jeter dans un feu, ni les court-circuiter ou les démonter.
- Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide, rincer abondamment la zone à l'eau claire et / ou contacter un médecin !
- Mettre les piles au rebut conformément aux instructions de mise au rebut.





Avant la mise en service

Insérer / remplacer les piles

- Ouvrir le couvercle du boîtier à piles 28 sur la face postérieure de l'appareil (voir ill. D).
- Insérer trois piles de 1,5 V⎓ / AAA.
  Remarque : vérifier que la polarité est correcte. La polarité est indiquée dans le boîtier à piles.
- Fermer le couvercle du boîtier à piles 28.

Remarque : remplacer les piles quand l'affichage à cristaux liquides est foncé, les témoins ou le rétroéclairage faiblit ou lorsque les témoins vacillent. Il faut alors immédiatement remplacer les piles.

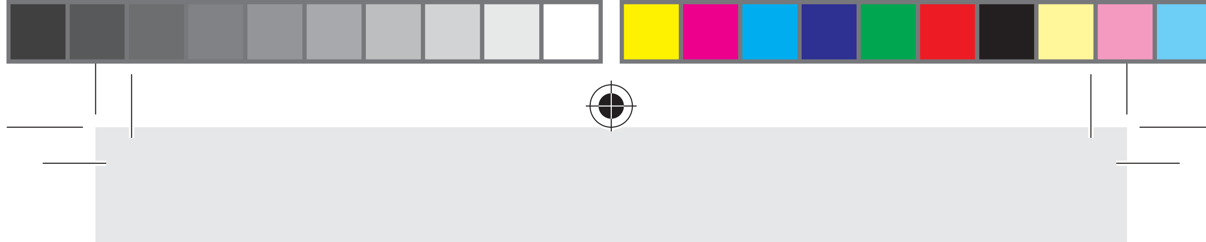
Réception du signal radio DCF

- Après l'insertion des piles, le réveil radio projecteur lance automatiquement une recherche du signal radio DCF. Le clignotement du symbole radio 4 indique l'exécution de la recherche.

Remarque : pendant la réception, ne pas déplacer le réveil radio projecteur. Autrement, vous risquez de déranger la transmission.
Remarque : dans des bâtiments en béton armé, la réception du signal radio peut être fortement altérée.

La réception du signal radio DCF peut aussi être lancée manuellement.

- Appuyer et enfoncer la touche - / C / F / RCC 24 pendant env. 3 secondes. Le réveil radio projecteur lance la recherche du signal radio DCF. Cette opération peut durer quelques minutes et indiquée dans l'affichage à cristaux liquides par le clignotement du symbole radio 4.



Remarque : Si le réveil radio projecteur ne peut pas capter le signal radio DCF en raison d'erreurs, de distance excessive par rapport à l'émetteur etc., vous pouvez régler l'heure manuellement. Dès que le signal radio DCF peut être reçu, les valeurs réglées manuellement sont corrigées. La recherche automatique de signal est exécutée entre minuit et 5 heures du matin. Si cette recherche de signal échoue, la prochaine recherche sera exécutée vers 13 heures le jour suivant. Lors de la recherche, les touches sont hors service. Seule la touche SNOOZE / LIGHT 17 peut être utilisée. Si l'alarme retentit pendant cette période, la recherche de signal s'arrête. Dès que le signal a été trouvé, le symbole radio 4 s'éteint.

Utilisation

Réglage de l'affichage 12 / 24 heures

Remarque : pendant la réception du signal radio DCF, aucun réglage n'est possible. Il faut donc enfoncer la touche - / C / F / RCC 24 pendant env. 3 secondes pour interrompre la réception du signal radio DCF.

1. Enfoncer la touche - / C / F / RCC 24 pendant env. 2 secondes jusqu'à ce que le symbole radio 4 clignote.
2. Enfoncer de nouveau la touche - / C / F / RCC 24 pendant env. 2 secondes pour désactiver manuellement la réception du signal radio DCF.
3. Enfoncer la touche SET 21 pendant env. 2 secondes. L'affichage des heures 1 clignote.





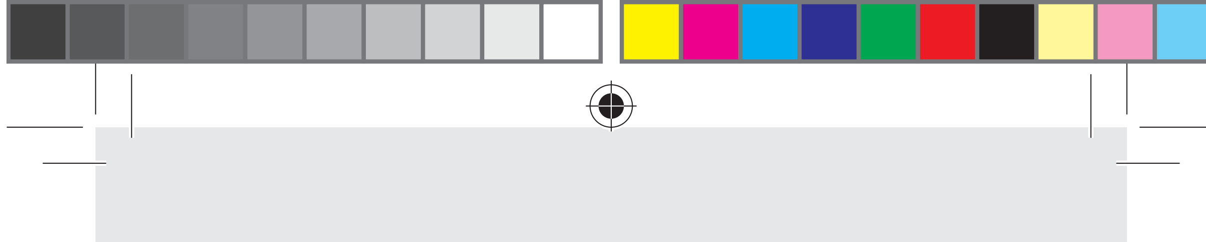
4. Appuyer sur la touche + / 12 / 24 23 ou sur la touche - / C / F / RCC 24 pour régler l'heure désirée ou le format d'affichage (12 / 24 heures).
   Conseil : garder la touche + / 12 / 24 23 ou la touche - / C / F / RCC 24 enfoncée. Ceci permet de régler les valeurs plus rapidement. Vous pouvez aussi utiliser ce réglage rapide pour les autres réglages. Si vous n'activez aucune touche pendant 20 secondes, l'ACL repasse automatiquement à l'affichage par défaut.
5. Valider les entrées par une pression sur la touche SET 21.
6. Répéter les étapes 3 à 5 pour régler les valeurs pour les minutes, les heures, jour / mois ou mois / jour, le jour de la semaine, l'année 12 – 14 et la langue.

Remarque : le symbole AM 3 indique les heures du matin en mode d'affichage sur 12 heures. Le symbole PM 2 indique les heures de l'après-midi en mode d'affichage sur 12 heures.

Remarque : Vous pouvez régler l'affichage du jour de la semaine 15 dans différentes langues. Le réglage par défaut est l'allemand.

Les langues suivantes sont disponibles :

ENG	=	Anglais
GER	=	Allemand
FRE	=	Français
ITA	=	Italien
DUT	=	Néerlandais
SPA	=	Espagnol
DAN	=	Danois
POR	=	Portugais



Réglage de l'alarme

Alarme 1 7 :

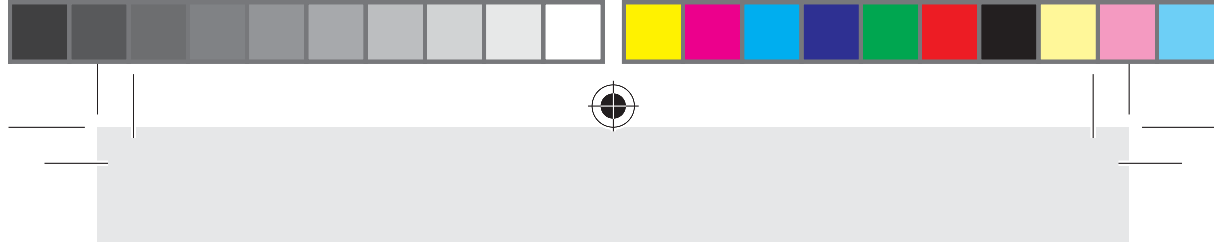
1. Effectuer une brève pression sur la touche ALARM 22. L'heure d'alarme réglée est indiquée dans l'affichage à cristaux liquides.
2. Appuyer et enfoncer la touche ALARM 22 pendant env. 2 secondes. L'affichage des heures clignote.
3. Appuyer sur la touche + / 12 / 24 23 ou la touche - / C / F / RCC 24 pour régler la valeur désirée. Appuyer sur la touche ALARM 22 pour valider votre entrée.
4. L'affichage des minutes clignote. Répétez l'étape 3 pour régler la valeur des minutes.

Alarme 2 8 :

1. Effectuer deux brèves pression sur la touche ALARM 22 lorsque le réveil radio projecteur est en mode d'horloge.
2. Appuyer et enfoncer la touche ALARM 22 pendant env. 2 secondes. L'affichage des heures clignote.
3. Appuyer sur la touche + / 12 / 24 23 ou la touche - / C / F / RCC 24 pour régler la valeur désirée. Appuyer sur la touche ALARM 22 pour valider votre entrée.
4. L'affichage des minutes clignote. Répétez l'étape 3 pour régler la valeur des minutes.

Activer/désactiver l'alarme

□ Effectuer une ou deux brèves pressions sur la touche ALARM 22 pour accéder au mode alarme1 ou alarme2.



- Appuyer sur la touche + / 12 / 24 [23] jusqu'à ce que le symbole alarme 1 [7] ou le symbole alarme 2 [8] s'affiche sur l'ACL. L'alarme est activée.
- Appuyer sur la touche + / 12 / 24 [23] jusqu'à ce que le symbole alarme 1 [7] ou le symbole alarme 2 [8] s'éteigne sur l'ACL. L'alarme est désactivée.

Extinction de l'alarme

- Pendant l'alarme, appuyer sur n'importe quelle touche, sauf la touche SNOOZE / LIGHT [17] pour arrêter l'alarme. Il n'est pas nécessaire de réactiver l'alarme. L'alarme s'active automatiquement selon le rythme réglé pour la semaine. **Remarque :** l'alarme s'éteint au bout d'une minute.

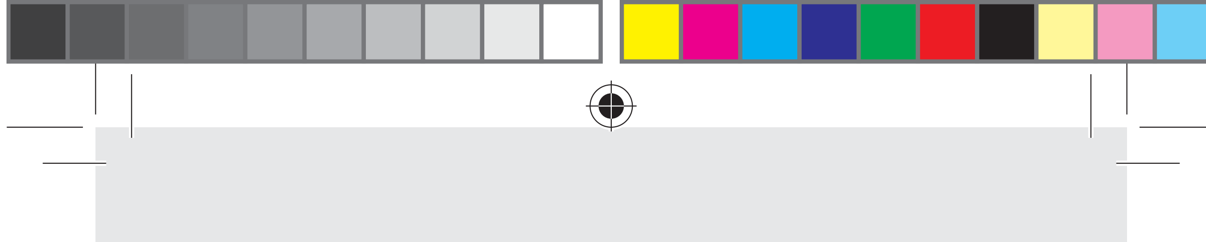
Activer la fonction de répétition de sonnerie

- Pendant l'alarme, appuyer sur la touche SNOOZE / LIGHT [17] pour arrêter l'alarme. L'alarme se réactive automatiquement après 5 minutes.

Activer / désactiver le rétroéclairage et la projection

L'éclairage de l'écran et la projection peuvent être activés par pression d'une touche, par un bruit (par ex. claquement des mains) ou par contact de

63698_silv_Projektions-Funkwecker_Content_LB2.indd 16 20.07.11 16:23

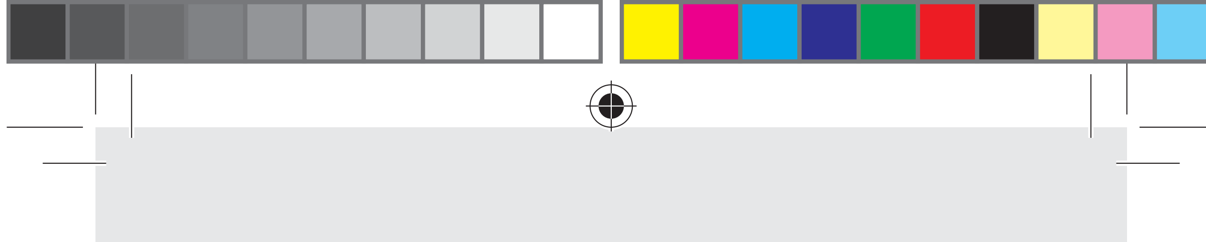


l'appareil à un endroit quelconque (fonction acoustique et tactile).

- Déplacer l'interrupteur S / C 25 sur la position ON.
- Activer le rétroéclairage par pression sur une touche, par un bruit ou par contact de l'appareil sur un endroit quelconque. Le rétroéclairage s'allume et s'éteint automatiquement après 5 secondes.
- Déplacer l'interrupteur de projection 27 sur la position ON.
- Activer la projection par pression sur une touche, par un bruit ou par contact de l'appareil sur un endroit quelconque. La projection s'allume et s'éteint automatiquement après 20 secondes.
- Désactiver la projection en déplaçant l'interrupteur de projection 27 sur la position OFF.
- Désactiver la fonction acoustique et tactile en déplaçant l'interrupteur S / C 25 sur la position OFF.

Réglage de netteté, angle et orientation de la projection

- Tourner l'objectif de projection 18 avec la molette de réglage 29 dans la direction de projection désirée (avant / arrière) (voir ill. E).
- Régler la netteté de la projection en tournant la molette de réglage de netteté 19.
- Appuyer sur la touche d'orientation de la projection 20 pour tourner la direction de projection de 180°.



Affichage de température en °C / °F

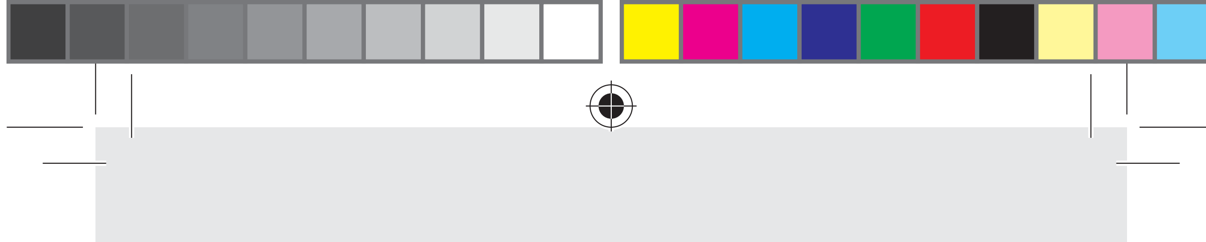
La température intérieure actuelle s'affiche dans l'ACL.

- Appuyer sur la touche - / C / F / RCC 24 pour commuter entre les unités de température 11 Celsius et Fahrenheit.

Réglage des fuseaux horaires

Lors de séjours dans des pays étrangers pouvant capter le signal radio DCF, mais situés dans un autre fuseau horaire, il est possible de régler l'heure locale respective.
Ainsi, dans un pays dont l'heure locale est une heure après l'heure de Greenwich, vous pouvez régler le 2ème fuseau horaire sur -01. L'heure est toujours pilotée par le signal radio DCF, mais affiche une heure d'avance.

- Appuyer sur la touche + / 12 / 24 23 jusqu'à ce que le symbole F pour le 2ème fuseau horaire s'affiche sur l'ACL
- Appuyer sur la touche SET 21 et l'enfoncer pendant env. 2 secondes. L'affichage des heures „00“ clignote.
- Appuyer sur la touche + / 12 / 24 23 ou la touche - / C / F / RCC 24 pour régler la valeur désirée.
- Appuyer sur la touche SET 21 pour valider votre entrée.
- Appuyer sur la touche + / 12 / 24 23 et l'enfoncer pendant env. 2 secondes pour repasser du 2ème fuseau horaire à l'affichage normal de l'heure 1. Le symbole F s'éteint.



Affichage de l’heure d’été

L’heure d’été est affichée automatiquement dans l’ACL par le symbole d’heure d’été 5. Le réveil radio projecteur détecte si l’heure d’été est celle actuelle ou non par le signal radio DCF.
Remarque : dans des bâtiments en béton armé, la réception du signal radio peut être fortement altérée.

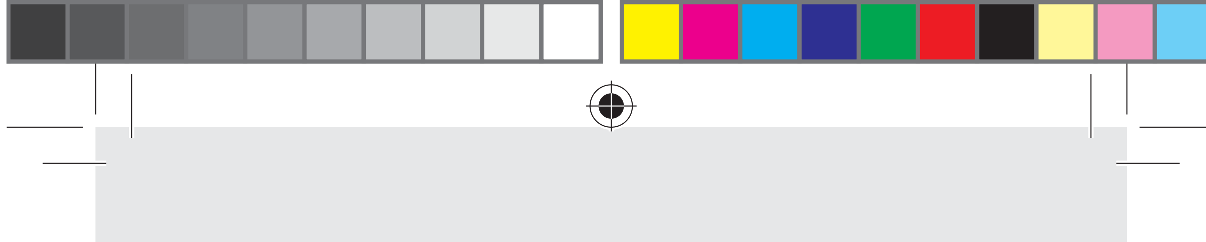
Reset

Appuyer sur la touche Reset 26 pour réinitialiser les réglages d’usine si l’appareil ne fonctionne pas correctement ou affiche des valeurs inhabituelles.

Dépannage

- Cet appareil contient des composants électroniques fragiles. Il peut donc être perturbé par la proximité d’appareils émettant des ondes radios. Il peut s’agir par ex. de téléphones mobiles, d’appareils radio, de postes CB, de télécommandes et de fours à micro-ondes. En cas d’affichage d’erreurs dans l’ACL, éloigner ces appareils de l’environnement du réveil.
- Les décharges électrostatiques peuvent causer des défaillances. En cas de dérangements, enlever les piles, puis les réinsérer au bout d’un moment.

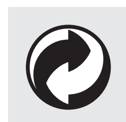
63698_silv_Projektions-Funkwecker_Content_LB2.indd 19 20.07.11 16:23



Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas de liquides ni de produits nettoyants, ceux-ci endommageraient l'appareil.
- Nettoyez uniquement l'extérieur du boîtier à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Traitement des déchets



L'emballage et son matériel sont exclusivement composés de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Pour le respect de l'environnement, lorsque vous n'utilisez plus votre produit, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais entreprenez un recyclage adapté. Pour obtenir des renseignements et des horaires d'ouverture concernant les points de collecte, vous pouvez contacter votre administration locale.

Les piles défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / EC. Les piles et / ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte.







Pollution de l'environnement par mise au rebut incorrecte des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérés comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Informations

Déclaration de conformité




La société Milomex Ltd., c / o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, déclare sous sa seule responsabilité, que le produit : Horloge murale LCD radioguidée, N° modèle : Z30951A, Z30951B, Z30951C, Version : 08 / 2011, auquel cette déclaration se réfère, est conforme aux normes / documents normatifs de la directive 1999 / 5 / EC.

Heather Stirling

Vous pouvez au besoin télécharger ces documents sur le site www.milomex.com.

EMC CE







Désignation du produit :
Radio réveil à projection
N° modèle : Z30951A, Z30951B, Z30951C
Version : 08 / 2011










Inleiding

Veiligheid

Vóór de ingebruikname

Bediening

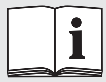
Informatie





Radiografische projectiewekker

Inleiding



Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef, als u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten door.

Doelmatig gebruik

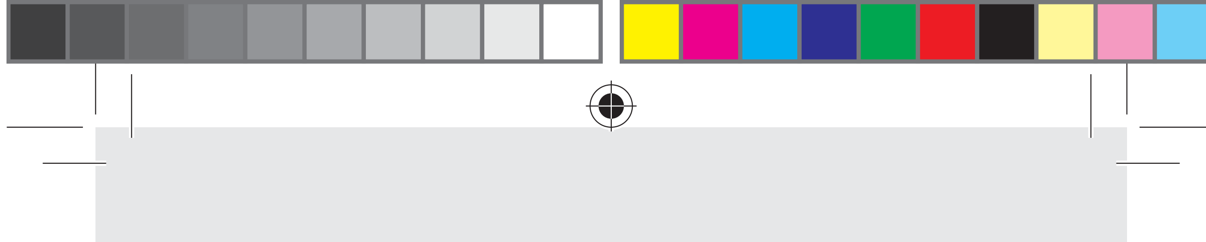
De radiografische projectiewekker is niet bestemd voor commerciële doeleinden. De radiografische projectiewekker is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.




Onderdelenbeschrijving

1 Tijdweergave
2 PM-symbool (namiddag)
3 AM-symbool (voormiddag)
4 Radiografisch symbool
5 Symbool voor de zomertijd
6 Symbool voor de tijdzone
7 Symbool voor alarm 1
8 Symbool voor alarm 2
9 Symbool voor het jaar
10 Temperaturschaal
11 Symbool voor de temperatuur (°C / °F)
12 – 14 Datumweergave
15 Weekweergave
16 Weekdagweergave
17 SNOOZE / LIGHT-toets (sluimer- / lichtfunctie)
18 Projectieobjectief





19 Wieltje voor de scherpte-instelling
20 Toets voor de projectierichting
21 SET-toets
22 ALARM-toets
23 + / 12 / 24-toets
24 - / C / F / RCC-toets
25 S / C-schakelaar (akoestiek- / aanraaksensor, AAN / UIT)
26 Resettoets
27 Projectieschakelaar (projectie AAN / UIT)
28 Batterijvakdeksel
29 Stelwiel

Technische gegevens

Meetbaar temperatuurbereik	0 – 50 °C (32 – 122 °F)
Batterijtype:	1,5 V ⎓ / AAA
Afmetingen:	ca. 16,8 x 9,1 x 7,1 cm (B x H x D)
Kleur:	Z30951A: blauw, Z30951B: grijs, Z30951C: pink

Leveringsomvang

1 radiografische projectiewekker
3 AAA-batterijen (1,5 V ⎓)
1 gebruiksaanwijzing







Veiligheid

⚠ **WAARSCHUWING!** Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Nalatigheden bij de naleving van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en / of ernstig letsel tot gevolg hebben.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTECHNISCHE INSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!



Algemene veiligheidsinstructies

- ⚠ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEINE KINDEREN EN JONGEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen steeds verwijderd van het product. Dit product is géén speelgoed.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring en / of kennis, tenzij een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon toezicht houdt of hun vooraf instructies gegeven heeft voor het gebruik van het product. Op kinderen dient toezicht te worden gehouden om te voorkomen dat ze met het product spelen.





- ⚠ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!** Batterijen kunnen worden ingeslikt, hetgeen levensgevaarlijk kan zijn. Wanneer een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het beschadigd is. Bij beschadigde apparaten bestaat levensgevaar door elektrische schokken!
- ⚠ **WAARSCHUWING!** Gebruik het apparaat niet in ziekenhuizen of andere medische inrichtingen. Dit apparaat kan daar tot functiestoringen bij levensbehoudende systemen leiden.
- Wrijf de apparaatbehuizing niet te intensief aan textiel. Hierdoor kan het apparaat statisch opgeladen en het meetresultaat beïnvloed worden.
- Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door nietgeautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten.




- Neem het apparaat nooit uit elkaar. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor letsel voor de gebruiker ontstaan. Laat reparaties alleen uitvoeren door een vakman.

⚠ Veiligheidsinstructies voor het gebruik van batterijen

- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt.
-  **VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!** Laad batterijen in géén geval op!





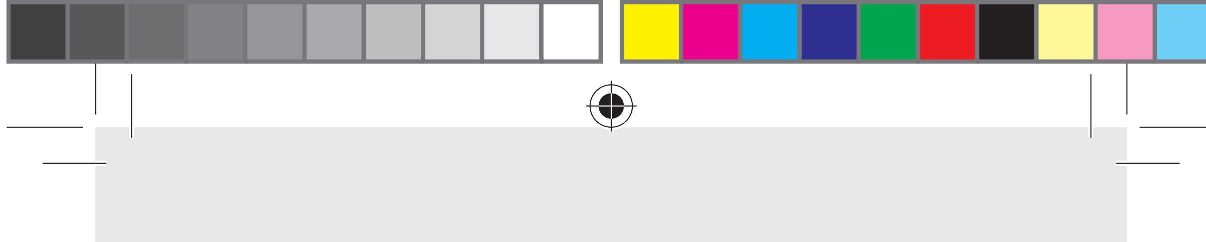


-  **VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!** Plaats altijd alleen batterijen van het vermelde type. In het andere geval bestaat explosiegevaar.
- Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit! Deze wordt in de batterijvakjes aangegeven.
- Reinig de contacten van het product en van de batterijen zonodig voordat u de batterijen plaatst.
- Verwijder verbruikte batterijen per omgaande uit het apparaat. In het andere geval bestaat gevaar voor lekkage!
- Bij negeren van de instructies kan de batterij over zijn eindspanning heen ontladen worden. In dat geval bestaat het gevaar dat ze gaan lekken. In geval van lekkage van de batterij terwijl deze nog in het product geplaatst is, dient u haar onmiddellijk te verwijderen om schade aan het product te vermijden!




- Batterijen horen niet thuis in het huisafval!
- Iedere verbruiker is wettelijk verplicht, batterijen volgens de voorschriften af te voeren!
- Houd batterijen van kinderen verwijderd, gooi batterijen niet in het vuur, sluit ze niet kort en neem ze niet uit elkaar.
- Vermijd het contact van huid, ogen en slijmvliezen met batterijzuur. In geval van contact met batterijzuur moeten de desbetreffende plekken met veel water worden afgespoeld en / of moet een arts geraadpleegd worden!
- Voer de batterijen af volgens de afvoerinstructies.





Vóór de ingebruikname

Batterijen plaatsen / vervangen

- Open het deksel van het batterijvakje 28 aan de achterzijde van het apparaat (zie afb. D).
- Plaats drie batterijen, 1,5 V⎓ / AAA.
  Opmerking: let daarbij op de juiste polariteit. Deze staat in het batterijvakje aangegeven.
- Sluit het batterijvakje 28 weer.

Opmerking: vervang de batterijen als het LC-display donker is, de weergaven of de achtergrondverlichting zwakker worden of de weergaven flikkeren. De batterijen moeten in dat geval onmiddellijk worden vervangen.

DCF-signaal ontvangen

- De projectiewekker start automatisch een zoekfunctie naar het DCF-signaal nadat u de batterijen hebt geplaatst. Het knipperen van het radiografische symbool 4 geeft het zoekproces aan.

Opmerking: verander de standplaats van de radiografische projectiewekker niet tijdens de ontvangst van het radiosignaal. In het andere geval kunnen ontvangststoringen optreden.
Opmerking: in gebouwen van staalbeton kan de ontvangst van het radiosignaal negatief worden beinvloed.
De ontvangst van het DCF-signaal kan ook handmatig worden gestart.

- Druk op de - / C / F / RCC-toets 24 en houd deze toets gedurende 3 seconden ingedrukt. De radiografische projectiewekker start de zoekfunctie naar het DCF-signaal. Dit proces




duurt enkele minuten en wordt op het LC-display weergegeven door middel van het knipperende radiografische symbool 4.

Opmerking: als de radiografische projectiewekker het DCF-signaal op grond van storingen, een te grote afstand tot de zender of iets dergelijks niet kan ontvangen, hebt u de mogelijkheid om de tijd handmatig in te stellen. Zodra een DCF-signaal ontvangen wordt, worden de handmatig ingestelde waarden vervangen. De automatische signaalzoekfunctie loopt van middernacht tot 5 uur 's morgens. Als de signaalzoekfunctie niet succesvol verloopt, wordt de volgende zoekfunctie om 13 uur op de volgende dag uitgevoerd. Tijdens de zoekfunctie zijn de toetsen buiten werking. U kunt alleen de SNOOZE / LIGHT-toets 17 bedienen. Als tijdens de uitvoering van de zoekfunctie het alarm klinkt, wordt de signaalzoekfunctie gestopt. Zodra het signaal gevonden is, dooft het radiografische symbool 4.




Bediening

12 / 24-uursweergave instellen

Opmerking: tijdens de ontvangst van het DCF-signaal kan geen instelling worden uitgevoerd. Druk daarom gedurende ca. 3 seconden op de - / C / F / RCC-toets 24 om de ontvangst van het DCF-signaal te onderbreken.

1. Druk gedurende ca. 2 seconden op de - / C / F / RCC-toets 24 totdat het radiografische symbool 4 knippert.
2. Druk nogmaals gedurende ca. 2 seconden op de - / C / F / RCC-toets 24 om de ontvangst van het DCF-signaal handmatig te deactiveren.







3. Houd de SET-toets 21 gedurende 2 seconden ingedrukt. De tijdweergave 1 knippert.
4. Druk op de + / 12 / 24-toets 23 of de - / C / F / RCC-toets 24 om de gewenste tijd- of tijdinstelling (12 / 24-uur) vast te leggen.
   Tip: houd de + / 12 / 24-toets 23 of de - / C / F / RCC-toets 24 ingedrukt. Op deze wijze activeert u de functie voor het snelle instellen van de waarden. U kunt de functie voor het snelle instellen ook gebruiken voor de volgende instelprocessen. Wanneer u niet binnen 20 seconden een andere toets indrukt, keert het LC-display automatisch terug naar de standaardweergave.
5. Bevestig uw invoer door het indrukken van de SET-toets 21.
6. Herhaal de stappen 3 t / m 5 om de waarde voor minuut, uur, dag / maand of maand / dag, weekdag, jaar 12 – 14 en taal in te stellen.

Opmerking: het AM-symbool 3 staat voor de ochtenduren in de 12-uursmodus. het PM-symbool 2 staat voor de middaguren in de 12-uursmodus.

Opmerking: u kunt voor de weekdagweergave 15 verschillende talen kiezen. De standaardinstelling is Duits.

De volgende talen staan ter beschikking:

ENG	=	Engels
GER	=	Duits
FRE	=	Frans
ITA	=	Italiaans
DUT	=	Nederlands
SPA	=	Spaans
DAN	=	Deens
POR	=	Portugees






Wektijd instellen

Wektijd 1 7:

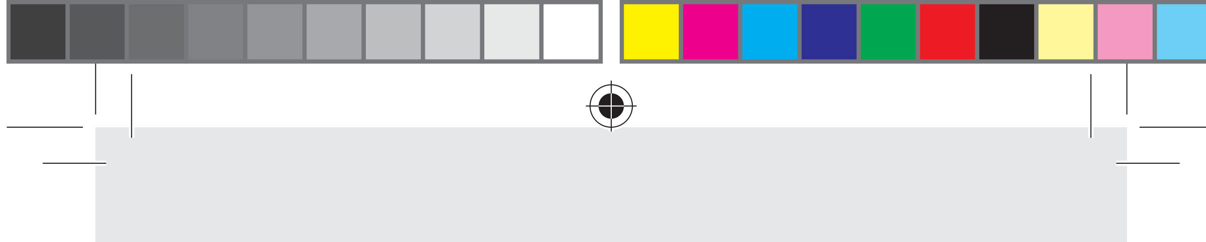
1. Druk kort op de ALARM-toets 22. De ingestelde wektijd wordt op het LC-display weergegeven.
2. Druk hiervoor gedurende ca. 2 seconden op de ALARM-toets 22. De uurweergave knippert.
3. Druk op de + / 12 / 24-toets 23 of de - / C / F / RCC-toets 24 om de gewenste waarde in te stellen. Druk op de ALARM-toets 22 om uw invoer te bevestigen.
4. De minutenweergave knippert. Herhaal stap 3 om de waarde voor de minuten in te stellen.

Wektijd 2 8:

1. Druk twee keer kort op de ALARM-toets 22 als de radiografische projectiewekker zich in de tijdweergavemodus bevindt.
2. Druk hiervoor gedurende ca. 2 seconden op de ALARM-toets 22. De uurweergave knippert.
3. Druk op de + / 12 / 24-toets 23 of de - / C / F / RCC-toets 24 om de gewenste waarde in te stellen. Druk op de ALARM-toets 22 om uw invoer te bevestigen.
4. De minutenweergave knippert. Herhaal stap 3 om de waarde voor de minuten in te stellen.

Wekfunctie activeren/ deactiveren

- Druk een of twee keer kort op de ALARM-toets 22 om naar de modus voor wektijd 1 of wektijd 2 te schakelen.
- Druk steeds weer op de + / 12 / 24-toets 23 totdat het symbool voor wektijd 1 7 of wektijd 2 8



op het LC-display verschijnt. De wekfunctie is geactiveerd.

- Druk steeds weer op de +/12/24-toets 23 totdat het symbool voor wektijd 1 7 of wektijd 2 8 op het LC-display dooft. De wekfunctie is gedeactiveerd.

Weksignaal uitschakelen

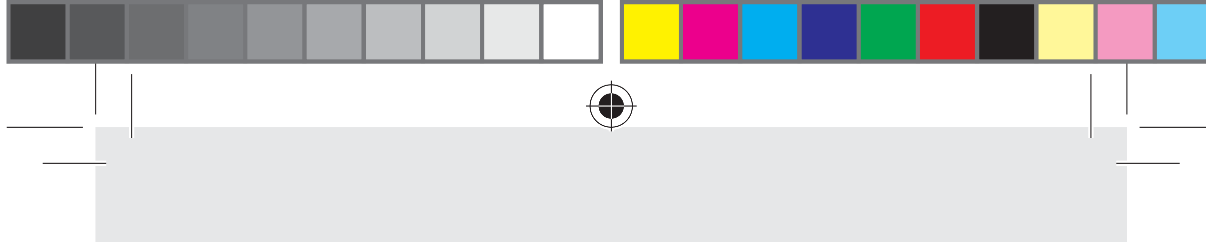
- Druk tijdens het weksignaal op een willekeurige toets, behalve de SNOOZE/LIGHT-toets 17 om het weksignaal te stoppen. U hoeft het weksignaal niet opnieuw te activeren. Het signaal wordt automatisch geactiveerd in het ingestelde weekritme.
  Opmerking: het weksignaal schakelt na een minuut uit.

Sluimerfunctie activeren

- Druk tijdens het weksignaal op de SNOOZE/LIGHT-toets 17 om het weksignaal te stoppen. Het weksignaal schakelt na 5 minuten automatisch weer in.

Displayverlichting en projectie activeren/deactiveren

U kunt de displayverlichting en de projectie activeren door middel van toetsbediening, geluid (bijv. in de handen klappen) of door het apparaat op een willekeurige plek aan te raken (akoestiek- en aanraakfunctie).



- Schuif de S / C-schakelaar 25 naar ON.
- Activeer de displayverlichting door middel van toetsbediening, geluid of aanraken van het apparaat op een willekeurige plek. De displayverlichting schakelt in en dooft automatisch na 5 seconden.
- Schuif bovendien de projectieschakelaar 27 naar ON.
- Activeer de projectie door middel van toetsbediening, geluid of aanraken van het apparaat op een willekeurige plek. De projectie schakelt in en dooft automatisch na 20 seconden.
- Deactiveer de projectie door de projectieschakelaar 27 naar OFF te schuiven.
- Deactiveer de akoestiek- en aanraakfunctie door de S / C-schakelaar 25 naar OFF te schuiven.

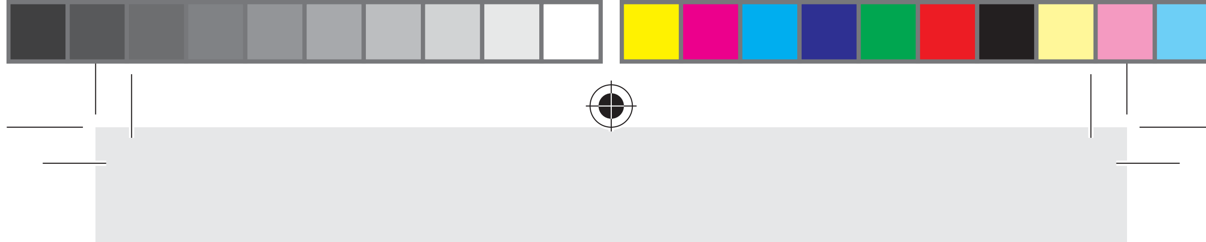



Scherpte, hoek en richting van de projectie instellen

- Draai het projectieobjectief 18 met behulp van het stelwiel 29 in de gewenste projectierichting (voor / achter) (zie afb. E).
- Stel de projectiescherpte in door aan het wieltje voor de scherpte-instelling 19 te draaien.
- Druk op de toets voor de projectierichting 20 om de projectierichting 180° te draaien.

Temperatuur in °C / °F weergeven

De actuele binnentemperatuur wordt op het LC-display weergegeven.



□ Druk op de -/C/F/RCC-toets 24 om tussen de temperatuurscala's 11 Celsius en Fahrenheit heen en weer te schakelen.

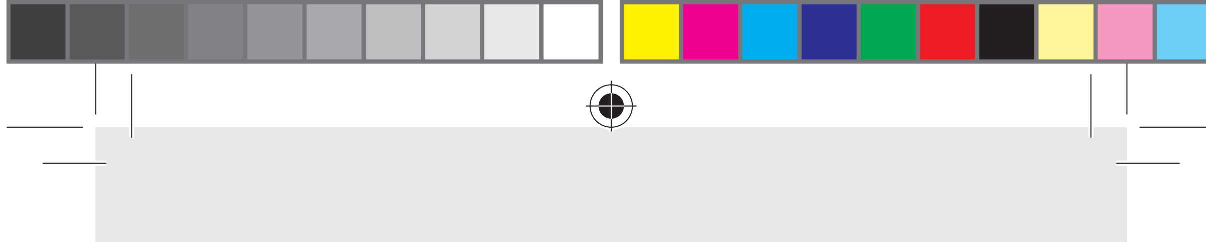
Tijdzones instellen

Bij verblijf in landen waarin het DCF-signaal wel kan worden ontvangen, maar die in een andere tijdzone liggen, kan de dienovereenkomstige tijdzone worden ingericht.
U hebt bijv. de mogelijkheid om in een land waar de lokale tijd één uur achter de Midden-Europese tijd (MET) ligt, de 2e tijdzone in te stellen op -01. De tijd wordt verder via het DCF-signaal gestuurd, maar geeft een uur vroeger aan.




□ Druk op de +/12/24-toets 23 totdat het symbool F voor de 2e tijdzone op het LC-display verschijnt.
□ Druk op de SET-toets 21 en houd deze knop ca. 2 seconden ingedrukt. De uurweergave "00" knippert.
□ Druk op de +/12/24-toets 23 of de -/C/F/RCC-toets 24 om de gewenste waarde in te stellen.
□ Druk op de SET-toets 21 om uw invoer te bevestigen.
□ Druk op de +/12/24-toets 23 en houd deze gedurende ca. 2 seconden ingedrukt om van de 2e tijdzone terug te keren naar de normale tijdweergave 1. Het symbool F dooft.

63698_silv_Projektions-Funkwecker_Content_LB2.indd 35 20.07.11 16:23



Zomertijd weergeven

De zomertijd wordt automatisch weergegeven via het zomertijd-symbool 5 op het LC-display. Of de zomertijd al dan niet geldig is, stelt de radiografische projectiewekker vast via het DCF-signaal.
Opmerking: in gebouwen van staalbeton kan de ontvangst van het radiosignaal negatief worden beïnvloed.

Reset

Druk op de Reset-toets 26 om terug te keren naar de fabrieksinstellingen als het apparaat niet optimaal functioneert of ongewone waarden weergeeft.

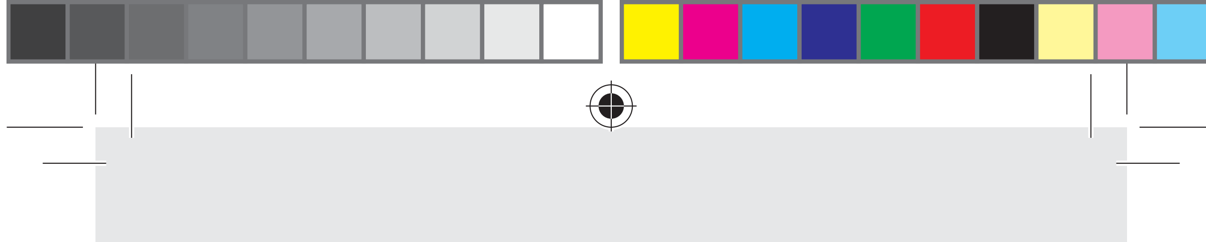


Verhelpen van storingen



- Het apparaat bevat kwetsbare elektronische componenten. Om die reden is het mogelijk dat het apparaat gestoord wordt door draadloze radiografische apparaten in de buurt. Dit kunnen bijv. mobiele telefoons, walkietalkies, CB-zenders, radiografische besturingen / andere afstandsbedieningen en magnetrons zijn. Als onjuiste weergaven op het display verschijnen, dient u dergelijke apparaten uit de buurt van dit apparaat te verwijderen.
- Elektrostatische ontladingen kunnen leiden tot functiestoringen. Verwijder in geval van dergelijke functiestoringen even de batterijen en plaats ze opnieuw.

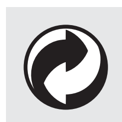




Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval vloeistoffen en geen reinigingsmiddelen omdat deze het apparaat beschadigen.
- Reinig het apparaat alleen aan de buitenzijde met een zachte, droge doek.

Verwijdering



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die U via de plaatselijke recyclecontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende artikel na gebruik af te voeren, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het produkt als U het niet meer gebruikt met het oog op milieu-bescherming niet bij het huisvuil, maar verwijder het deskundig. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt U zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006 / 66 / EC worden gerecycled. Geef batterijen en / of het apparaat af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftig zwaar metaal bevatten en





moeten worden behandeld als gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwikzilver, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Informatie

Conformiteitsverklaring




Wij Milomex Ltd., c / o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, verklaren in eigen verantwoordelijkheid dat het product: Radiografische projectiewekker, Model nr: Z30951A, Z30951B, Z30951C, Versie: 08 / 2011, waarop deze verklaring betrekking heeft, overeenstemt met de normen / normatieve documenten van de richtlijn 1999 / 5 / EC.

Heather Stirling

Deze documenten kunnen desgewenst worden gedownload van www.milomex.com.

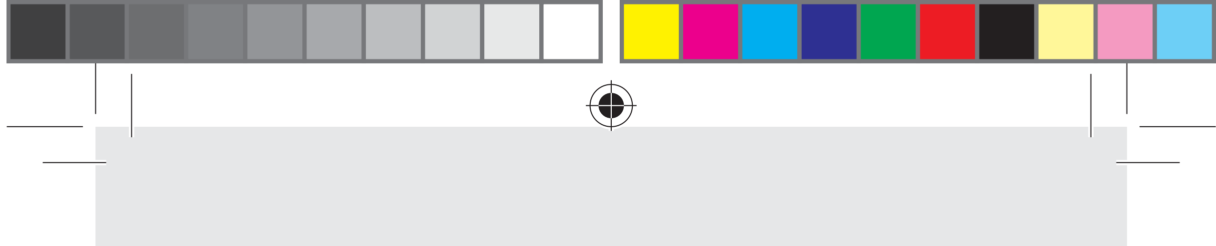
EMC CE

Productbeschrijving:
Radiografische projectiewekker
Model nr: Z30951A, Z30951B, Z30951C
Versie: 08 / 2011



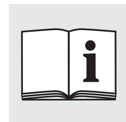






Projektions-Funkwecker

Einleitung



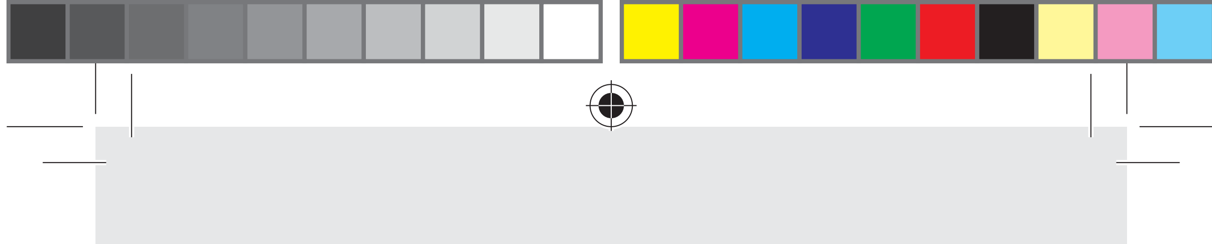
Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Projektions-Funkwecker ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Der Projektions-Funkwecker ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen.

Teilebeschreibung

1 Zeitanzeige
2 PM-Symbol (nachmittags)
3 AM-Symbol (vormittags)
4 Funk-Symbol
5 Sommerzeit-Symbol
6 Zeitzonen-Symbol
7 Alarm 1-Symbol
8 Alarm 2-Symbol
9 Jahres-Symbol
10 Temperaturanzeige
11 Temperatursymbol (°C / °F)
12 – 14 Datums-Anzeige
15 Wochen-Anzeige
16 Wochentag-Anzeige



17 SNOOZE / LIGHT-Taste (Schlummer- / Licht-Funktion)
18 Projektionsobjektiv
19 Schärfenregulierungs-Rad
20 Projektionsrichtungstaste
21 SET-Taste
22 ALARM-Taste
23 + / 12 / 24-Taste
24 - / C / F / RCC-Taste
25 S / C-Schalter (Akustik- / Berührungs-Sensor, EIN / AUS)
26 Reset-Taste
27 Projection-Schalter (Projektion EIN / AUS)
28 Batteriefachabdeckung
29 Einstellrad

Technische Daten

Messbarer Temperaturbereich:	0 – 50 °C (32 – 122 °F)
Batterietyp:	1,5 V ⎓ / AAA
Abmessungen:	ca. 16,8 x 9,1 x 7,1 cm (B x H x T)
Farbe:	Z30951A: blau, Z30951B: grau, Z30951C: pink

Lieferumfang

1 Projektions-Funkwecker
3 AAA-Batterien (1,5 V ⎓)
1 Bedienungsanleitung







Sicherheit

⚠ **WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Allgemeine Sicherheitshinweise

- ⚠ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

⚠ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Batterien können verschluckt werden, was lebensgefährlich sein kann. Ist eine Batterie verschluckt worden,





muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Beschädigte Geräte bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

⚠ **WARNUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Dieses kann dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen.

- Verhindern Sie, dass das Gerätegehäuse zu kräftig an Textilien reibt. Dieses kann zur statischen Aufladungen führen und das Messergebnis beeinflussen.
- Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Garantie ausgeschlossen sind.




- Nehmen Sie das Gerät keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.



Sicherheitshinweise zu Batterien

- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie längere Zeit nicht verwendet worden sind, aus dem Gerät.
- **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie Batterien niemals wieder auf!
- **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Setzen Sie immer Batterien des angegebenen Typs ein. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.







- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakt vor dem Einlegen falls erforderlich.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Bei Nichtbeachtung der vorher genannten Hinweise können die Batterien über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens. Falls die Batterien in Ihrem Gerät ausgelaufen sein sollten, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Gerät vorzubeugen!
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, schließen Sie Batterien nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.



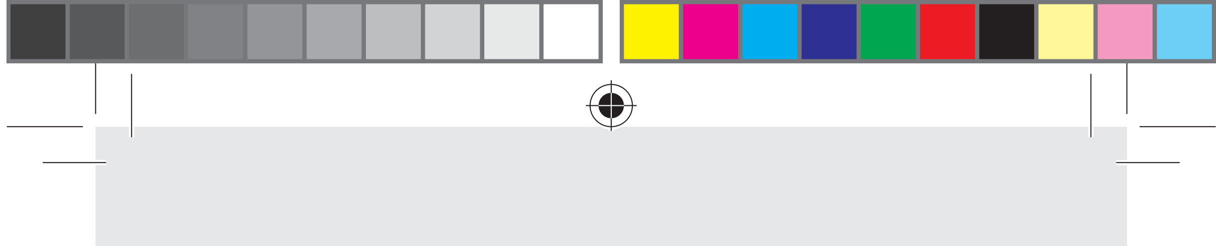

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser ab und / oder suchen Sie einen Arzt auf!
- Entsorgen Sie die Batterien gemäß den Entsorgungshinweisen.

Vor der Inbetriebnahme

Batterien einlegen / wechseln

- ☐ Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung 28 auf der Rückseite des Geräts (siehe Abb. D).
- ☐ Legen Sie drei Batterien, 1,5 V ⎓ / AAA ein.
  Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach angezeigt.





- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung [28].

Hinweis: Wechseln Sie die Batterien wenn das LC-Display dunkel ist, die Anzeigen oder die Hintergrundbeleuchtung schwach werden oder die Anzeigen flackern. Die Batterien müssen dann sofort ersetzt werden.

DCF Funksignal empfangen

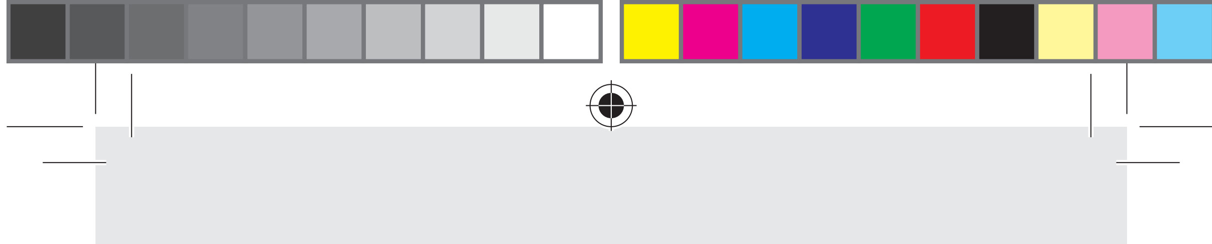
- Der Projektions-Funkwecker startet nach dem Einlegen der Batterien automatisch einen Suchlauf nach dem DCF-Funksignal. Das Blinken des Funk-Symbols [4] zeigt die Suche an.

Hinweis: Wechseln Sie während des Empfangs nicht den Standort des Projektions-Funkweckers. Andernfalls kann es zu Empfangsstörungen kommen.
Hinweis: In Gebäuden aus Stahlbeton kann der Empfang des Funksignals stark beeinträchtigt werden.

Der Empfang des DCF-Funksignals kann auch manuell gestartet werden.

- Drücken und halten Sie die -/C/F/RCC-Taste [24] ca. 3 Sekunden lang. Der Projektions-Funkwecker startet die Suche nach dem DCF-Funksignal. Dieser Vorgang nimmt einige Minuten in Anspruch und wird im LC-Display durch das Blinken des Funk-Symbols [4] angezeigt.

Hinweis: Sollte der Projektions-Funkwecker das DCF-Funksignal aufgrund von Fehlern, einer zu großen Distanz zum Sender, o. ä. nicht empfangen können, haben Sie die Möglichkeit, die Zeit manuell einzustellen. Sobald ein Empfang des DCF-Funksignals erfolgreich ist, werden die manuell eingestellten Werte überschrieben. Die automatische Signalsuche läuft von Mitternacht bis 5 Uhr morgens. Sollte diese



Signalsuche fehlschlagen, findet die nächste Suche um 13 Uhr am nächsten Tag satt. Während des Suchvorgangs befinden sich die Tasten außer Betrieb. Nur die SNOOZE / LIGHT-Taste 17 kann bedient werden. Sollte in dieser Zeit der Alarm ertönen, wird die Signalsuche beendet. Sobald das Signal gefunden wurde erlischt das Funk-Symbol 4.

Bedienung

12 / 24-Stundenanzeige einstellen

Hinweis: Während des Empfangs des DCF-Funksignals ist keine Einstellung möglich. Drücken Sie daher die -/ C / F / RCC-Taste 24 ca. 3 Sekunden, um den Empfang des DCF-Funksignal zu unterbrechen.

1. Drücken Sie die -/ C / F / RCC-Taste 24 ca. 2 Sekunden bis das Funk-Symbol 4 blinkt.
2. Drücken Sie die -/ C / F / RCC-Taste 24 noch einmal ca. 2 Sekunden, um den Empfang des DCF-Funksignals manuell zu deaktivieren.
3. Halten Sie die SET-Taste 21 ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Die Zeitanzeige 1 blinkt.
4. Drücken Sie die + / 12 / 24-Taste 23 oder die -/ C / F / RCC-Taste 24 um die gewünschte Uhrzeit oder Zeiteinstellung (12 / 24-Stunden) festzulegen.
   Tipp: Halten Sie die + / 12 / 24-Taste 23 oder die -/ C / F / RCC-Taste 24 gedrückt. So erreichen Sie ein beschleunigtes Einstellen der Werte. Diese Schnelleinstellung können Sie auch für die weiteren Einstellvorgänge nutzen. Wenn Sie innerhalb von 20 Sekunden keine Taste drücken, kehrt das LC-Display automatisch zur Standardanzeige zurück.




5. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der SET-Taste 21.
6. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5, um die Werte für Minute, Stunde, Tag / Monat oder Monat / Tag, Wochentag, Jahr 12 – 14 und Sprache einzustellen.

Hinweis: Das AM-Symbol 3 steht für die Vormittagsstunden im 12-Stunden-Modus. Das PM-Symbol 2 steht für die Nachmittagsstunden im 12-Stunden-Modus.

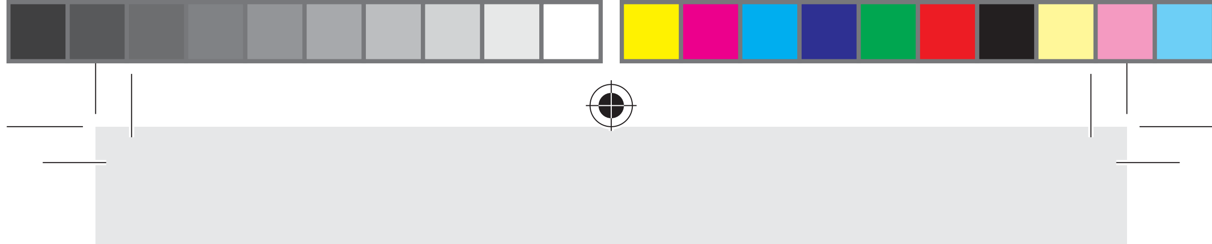
Hinweis: Sie können sich die Wochentag-Anzeige 15 in verschiedenen Sprachen anzeigen lassen. Die Standardeinstellung ist Deutsch. Folgende Sprachen stehen Ihnen zu Verfügung:

ENG	=	Englisch
GER	=	Deutsch
FRE	=	Französisch
ITA	=	Italienisch
DUT	=	Niederländisch
SPA	=	Spanisch
DAN	=	Dänisch
POR	=	Portugiesisch

Alarm einstellen

Alarm 1 7:

1. Drücken Sie einmal kurz die ALARM-Taste 22. Die eingestellte Alarm-Zeit wird im LC-Display angezeigt.
2. Drücken und halten Sie die ALARM-Taste 22 für ca. 2 Sekunden gedrückt. Die Stundenanzeige blinkt.
3. Drücken Sie die + / 12 / 24-Taste 23 oder die - / C / F / RCC-Taste 24, um den gewünschten

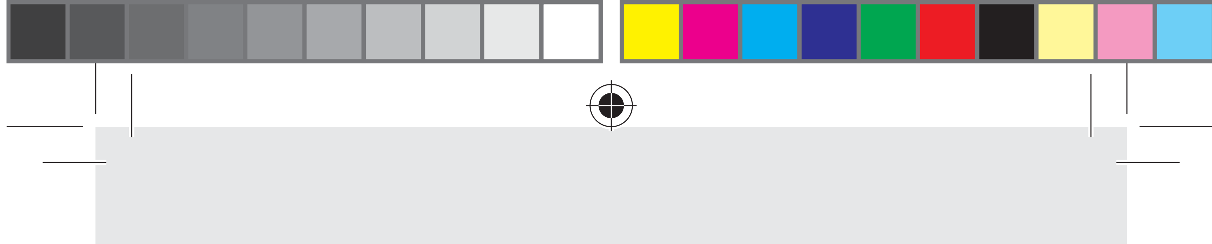


Wert einzustellen. Drücken Sie die ALARM-Taste 22, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
4. Die Minutenanzeige blinkt. Wiederholen Sie den 3. Schritt, um den Wert für die Minuten einzustellen.

Alarm 2 8:
1. Drücken Sie zweimal kurz die ALARM-Taste 22, wenn sich der Projektions-Funkwecker im Zeitanzeige-Modus befindet.
2. Drücken und halten Sie die ALARM-Taste 22 für ca. 2 Sekunden gedrückt. Die Stundenanzeige blinkt.
3. Drücken Sie die + / 12 / 24-Taste 23 oder die -/ C / F / RCC-Taste 24, um den gewünschten Wert einzustellen. Drücken Sie die ALARM-Taste 22, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
4. Die Minutenanzeige blinkt. Wiederholen Sie Schritt 3, um den Wert für die Minuten einzustellen.

Alarm aktivieren / deaktivieren

- Drücken Sie einmal oder zweimal kurz die ALARM-Taste 22, um in den Alarm 1- oder Alarm2-Modus zu gelangen.
- Drücken Sie die + / 12 / 24-Taste 23, bis das Alarm 1-Symbol 7 oder das Alarm 2-Symbol 8 auf dem LC-Display erscheint. Der Alarm ist aktiviert.
- Drücken Sie die + / 12 / 24-Taste 23, bis das Alarm 1-Symbol 7 oder das Alarm 2-Symbol 8 auf dem LC-Display erlischt. Der Alarm ist deaktiviert.



Alarm ausschalten

- Drücken Sie während des Alarms eine beliebige Taste, außer der SNOOZE / LIGHT-Taste 17, um den Alarm zu stoppen. Sie müssen den Alarm nicht wieder aktivieren. Er schaltet sich im eingestellten Wochenrhythmus automatisch ein.
  Hinweis: Der Alarm schaltet sich nach einer Minute aus.

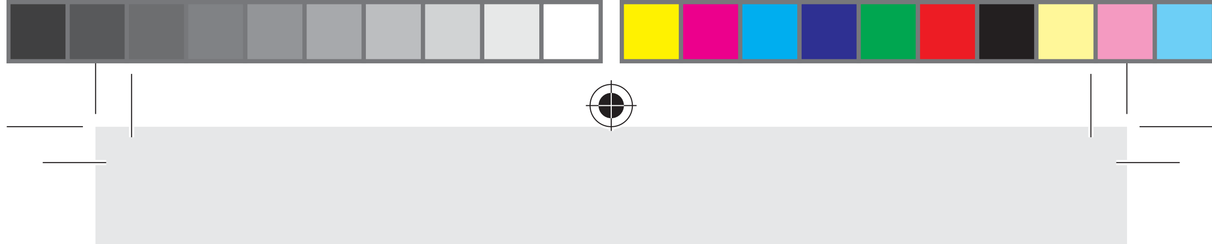
Schlummerfunktion aktivieren

- Drücken Sie während des Alarms die SNOOZE / LIGHT-Taste 17, um den Alarm zu stoppen. Der Alarm schaltet sich nach 5 Minuten automatisch wieder ein.

Displaybeleuchtung und Projektion aktivieren / deaktivieren

Sie können die Displaybeleuchtung und die Projektion durch Tastendruck, Geräuscherzeugung (z. B. Händeklatschen) oder Berühren des Gerätes an einer beliebigen Stelle (Akustik- und Berührungs-Funktion) aktivieren.

- Verschieben Sie den S / C-Schalter 25 auf die Position ON.
- Aktivieren Sie die Displaybeleuchtung durch Tastendruck, Geräuscherzeugung oder Berühren des Gerätes an einer beliebigen Stelle. Die Displaybeleuchtung schaltet sich ein und nach 5 Sekunden automatisch aus.



- Verschieben Sie zusätzlich den Projection-Schalter 27 auf die Position ON.
- Aktivieren Sie die Projektion durch Tastendruck, Geräuscherzeugung oder Berühren des Gerätes an einer beliebigen Stelle. Die Projektion schaltet sich ein und nach 20 Sekunden automatisch aus.
- Deaktivieren Sie die Projektion durch Verschieben des Projection-Schalters 27 auf die Position OFF.
- Deaktivieren Sie die Akustik- und Berührungs-Funktion durch Verschieben des S / C-Schalters 25 auf die Position OFF.

Projektionsschärfe, -winkel und -richtung einstellen

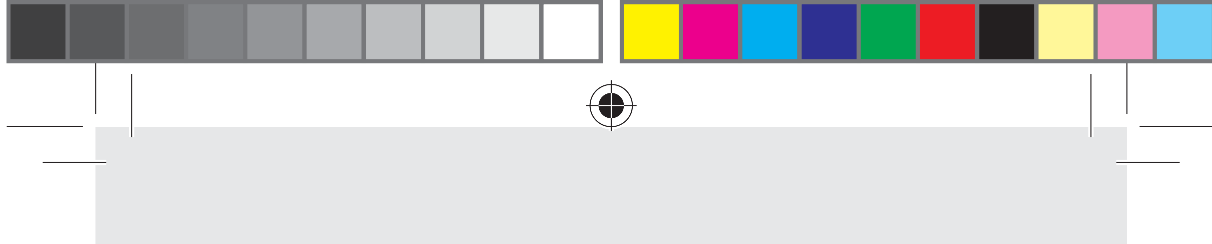
- Drehen Sie das Projektionsobjektiv 18 mittels des Einstellrads 29 in die gewünschte Projektionsrichtung (vorne / hinten) (siehe Abb. E).
- Stellen Sie die Projektionsschärfe durch Drehen am Schärfenregulierungs-Rad 19 ein.
- Drücken Sie die Projektionsrichtungstaste 20 um die Projektionsrichtung um 180° zu drehen.

Temperatur in °C / °F anzeigen

Die aktuelle Innentemperatur wird im LC-Display angezeigt.

- Drücken Sie die -/ C / F / RCC-Taste 24, um zwischen den Temperatureinheiten 11 Celsius und Fahrenheit hin- und herzuschalten.





Zeitzonen einstellen

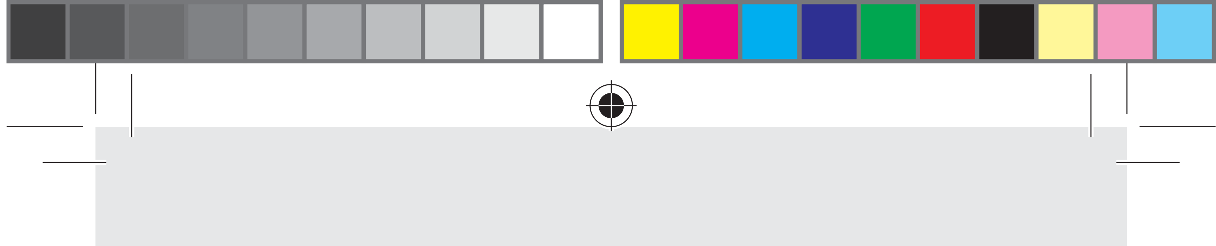
Bei einem Aufenthalt in Ländern, in denen das DCF-Funksignal empfangen werden kann, die aber in einer anderen Zeitzone liegen, kann die entsprechende Zeitzone eingerichtet werden.
Sie können z. B. in einem Land, in dem die lokale Zeit eine Stunde hinter der mitteleuropäischen Zeit (MEZ) liegt, die 2. Zeitzone auf -01 stellen. Die Uhrzeit wird weiter über das DCF-Funksignal gesteuert, zeigt aber eine Stunde früher an.

- Drücken Sie die + / 12 / 24-Taste 23 bis das Symbol F für die 2. Zeitzone im LC-Display erscheint
- Drücken Sie die SET-Taste 21 und halten Sie diese ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Die Stundenanzeige „00" blinkt.
- Drücken Sie die + / 12 / 24-Taste 23 oder die - / C / F / RCC-Taste 24, um den gewünschten Wert einzustellen.
- Drücken Sie die SET-Taste 21 um Ihre Eingabe zu bestätigen.
- Drücken Sie die + / 12 / 24-Taste 23 und halten Sie sie für ca. 2 Sekunden, um aus der 2. Zeitzone zur normalen Zeitanzeige 1 zurück zu kehren. Das Symbol F erlischt.

Sommerzeit anzeigen

Die Sommerzeit wird Ihnen im LC-Display automatisch über das Sommerzeit-Symbol 5 angezeigt. Ob Sommerzeit ist oder nicht, stellt der Projektions-Funkwecker über das DCF-Funksignal fest.

63698_silv_Projektions-Funkwecker_Content_LB2.indd 51 20.07.11 16:24



Hinweis: In Gebäuden aus Stahlbeton kann der Empfang des Funksignals stark beeinträchtig werden.

Reset

Drücken Sie die Reset-Taste 26, um zu den werkseitigen Einstellungen zurückzukehren, wenn das Gerät nicht einwandfreie oder ungewöhnliche Werte anzeigt.

Fehlerbehebung

- Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Dies können z. B. Mobiltelefone, Funksprechgeräte, CB-Funkgeräte, Funkfernsteuerungen / andere Fernbedienungen und Mikrowellengeräte sein. Treten Fehlanzeigen im Display auf, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Gerätes.
- Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterien und setzen Sie sie erneut ein.

Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen.
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem weichen trockenen Tuch.





Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.




Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006 / 66 / EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.







Informationen

Konformitätserklärung

Wir, Milomex Ltd., c / o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: Projektions-Funkwecker, Modell Nr.: Z30951A, Z30951B, Z30951C, Version: 08 / 2011, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den Normen / normativen Dokumenten der 1999 / 5 / EC übereinstimmt.

Heather Stirling

Die komplette Konformitätserklärung finden Sie unter: www.milomex.com




EMC CE

Produktbezeichnung:
Projektions-Funkwecker
Modell Nr.: Z30951A, Z30951B, Z30951C
Version: 08 / 2011

